

# PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013

Instytut Techniczny

Kierunek studiów: Zarządzanie i inżynieria produkcji

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Niestacjonarne

Kod kierunku: 06.9

Stopień studiów: II

Specjalności: Technologie produkcji i eksploatacja systemów technicznych  
Ekonomika i organizacja produkcji i usług

### 1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Język rosyjski
KOD PRZEDMIOTU	IT 06.9 AIIN A2 12/13
KATEGORIA PRZEDMIOTU	Przedmioty pozatechniczne, ogólne
LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
SEMESTRY	1

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	LABORATORIUM	PROJEKT	SEMINARIUM
1		15			

### 3 CELE PRZEDMIOTU

**Cel 1** Student powinien opanować system fonetyczny języka rosyjskiego, prawidłowo wymawiać i akcentować wyrazy i poprawnie intonować zdania oznajmujące, pytające i rozkazujące.

**Cel 2** Student powinien rozumieć sens prostych autentycznych wypowiedzi w różnych warunkach odbioru; rozumieć ogólny sens i intencję rozmówcy na podstawie kontekstu.

**Cel 3** Student powinien opanować przewidziany w programie kursu zakres leksyki i potrafić wykorzystać poznane słownictwo w wypowiedziach ustnych i pisemnych.

**Cel 4** Student powinien poznać podstawowe zasady ortografii i interpunkcji rosyjskiej; powinien opanować podstawowe struktury gramatyczne i zjawiska morfosyntaktyczne oraz poprawnie stosować je w wypowiedziach ustnych i pisemnych: czasownik (odmiana), rzeczownik (deklinacje), zaimki (osobowy, dzierżawczy, liczebniki (główne, porządkowe), szyk zdania oznajmującego i pytającego.



## 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

- a Bez wymagań wstępnych. Student rozpoczyna naukę języka rosyjskiego na poziomie A1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

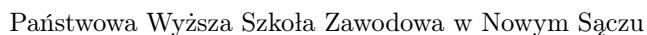
## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

- EK1** Umiejętności: Student potrafi poprawnie fonetycznie przekazać wiadomość, można go bez trudności zrozumieć, nie popełnia błędów w wymowie i intonacji. Znany tekst potrafi przeczytać płynnie, z właściwą intonacją.
- EK2** Umiejętności: Student rozumie ogólny sens różnorodnych tekstów użytkowych, rozumie kluczowe informacje w słuchanych tekstach i potrafi przekształcić je w formę pisemną.
- EK3** Umiejętności: Student poprawnie formułuje wypowiedzi o sobie, swoim otoczeniu, mieście (umie wypełnić prosty formularz; potrafi określać czas, porę dnia, a także opisać przebieg swego dnia, nazywając rutynowe czynności; potrafi inicjować i prowadzić krótką rozmowę, porozumiewać się w prostych sytuacjach życia codziennego (kupowanie i płacenie. Student zna słownictwo opisujące strukturę firmy/zakładu produkcyjnego, potrafi opisać swoje stanowisko pracy i przedstawić zakres swoich obowiązków. Student zna podstawowe terminy w języku rosyjskim w zakresie zarządzania i inżynierii produkcji; zna nazwy urządzeń/maszyn używanych w danym zakładzie pracy i potrafi opisać ich zastosowanie.
- EK4** Umiejętności: Student potrafi identyfikować i reprodukować podstawowe struktury gramatyczne w języku rosyjskim, używa poprawnych struktur gramatycznych w języku mówionym i pisanym - umie napisać poprawnie krótki E-mail, potrafi poprawnie przekazać wiadomość lub zreferować omawiany temat, np. opis swojego dnia.

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

### ĆWICZENIA

LP	ТЕМАТИКА ЗАЯЋ ОПИС ШЧЕГЉОВЫ БЛОКЉ ТЕМАТИЧНЫХ	ЛИЧБА ГОДИН
C1	Идентификация лиц и предметов. Введение букв русского алфавита. Вопросы: Кто это? Что это?	1
C2	Определение места нахождения лиц. Вопросы: Кто? Где? (находится, работает, учится). Слова, связанные с местом нахождения, работы, учебы (дом, вуз, фабрика, предприятие, фирма, компания).	1
C3	Знакомство. Имя и отчество. Вежливые обороты. Как тебя зовут? Сколько тебе лет?	1
C4	Определение места жительства. Кто ты по национальности? Слова, связанные с местом жительства (деревня, город, страна).	1
C5	Названия популярных профессий и мест работы. Вопросы: Кто ты по профессии? Кем ты работаешь? Спряжение глаголов.	1
C6	Члены семьи, их увлечения и хобби. Употребление возвратных глаголов типа: увлекаться, заниматься, интересоваться, пользоваться.	1
C7	Мой план дня. Рассказываем о себе. День в вузе и на работе. Контрольная работа.	1
C8	Как дойти? Как доехать? Слова, связанные с городским движением.	1
C9	Переписка. Почта или Интернет? Слова, связанные с перепиской.	1
C10	Давайте, позвоним в бюро! Выражения, связанные с телефонным разговором. Вежливые обороты.	1
C11	Я и моя квартира. Слова, связанные с домом и квартирой.	1
C12	Офис - визитная карточка фирмы.	1
C13	Я и моя фирма. Чем она занимается? Слова, связанные со структурой предприятия.	2



LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C14	Что это такое управление производством? Слова, связанные со специальностью обучения.	1
	RAZEM	<b>15</b>

**M3** Praca z podręcznikiem

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	15
Konsultacje przedmiotowe	9
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	20
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	6
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>50</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2

## KRYTERIA OCENY

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świąt



NA OCENĘ 4	Student posługuje się w miarę poprawnym językiem, zazwyczaj można go zrozumieć. Znany tekst potrafi przeczytać na głos płynnie, z właściwą intonacją, popełniając jednak drobne błędy.
NA OCENĘ 5	Student mówi poprawnie, można go bez trudności zrozumieć, nie popełnia błędów w wymowie i intonacji. Znany tekst potrafi przeczytać płynnie, z właściwą intonacją.
EFEKT KSZTAŁCENIA 2	
NA OCENĘ 3	Student rozumie tylko niewielką część kluczowych informacji w słuchanych tekstach i ma problemy z przekształceniem ich w formę pisemną. Zdarza się, że nie rozumie poleceń nauczyciela.
NA OCENĘ 4	Student zazwyczaj rozumie ogólny sens tekstów użytkowych i rozmów, potrafi zrozumieć większość kluczowych informacji w słuchanych tekstach i z pomocą błędami przekształcić je w formę pisemną, potrafi raczej zawsze zrozumieć polecenia nauczyciela.
NA OCENĘ 5	Student rozumie ogólny sens różnorodnych tekstów użytkowych, potrafi zrozumieć kluczowe informacje w słuchanych tekstach i poprawnie przekształcić je w formę pisemną, z łatwością rozumie polecenia nauczyciela.
EFEKT KSZTAŁCENIA 3	
NA OCENĘ 3	Student dysponuje ograniczonym zakresem słownictwa, które obejmuje program kursu, budując ustne i pisemne wypowiedzi popełnia dużo zauważalnych błędów.
NA OCENĘ 4	Student buduje wypowiedzi ustne z pewnym wahaniami i brakiem płynności, ale potrafi przekazać wiadomość, dysponuje raczej wystarczającym zakresem wymaganego słownictwa z każdego tematu omawianego na zajęciach.
NA OCENĘ 5	Student buduje płynnie samodzielnie ustne i pisemne wypowiedzi, poprawnie stosując poznane słownictwo; sprawnie posługuje się słownikiem dwujęzycznym.
EFEKT KSZTAŁCENIA 4	
NA OCENĘ 3	Student popełnia w mowie i piśmie zauważalne błędy gramatyczne, używa ograniczonego zakresu struktur składniowych; popełnia liczne błędy w układzie graficznym listu.
NA OCENĘ 4	Student stosuje w pracach pisemnych zazwyczaj poprawnie konstrukcje składniowe, jednak trudniejsze struktury sprawiają mu pewne problemy; popełnia niewielkie błędy w układzie graficznym listu.
NA OCENĘ 5	Student konstruuje samodzielnie ustne i pisemne wypowiedzi, zawsze poprawnie stosując poznane struktury gramatyczne; zna formę graficzną rosyjskiego listu.

## 10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE	SPOSOBY OCENY
EK1	ZIP2_UO02	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7	M2, M3	F3
EK2	ZIP2_UO02	Cel2	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10	M2, M3	F2
EK3	ZIP2_UO02	Cel3	C5, C6, C11, C12	M1, M2, M3	F1, F3
EK4	ZIP2_UO02	Cel4	C11, C12, C13, C14	M1, M2, M3	F2, F3, P1



## 11 WYKAZ LITERATURY

### LITERATURA PODSTAWOWA:

[1] H. Dąbrowska, M. Zybert — *Новые встречи 1*, Warszawa, 2002, WSiP

### LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

[1] A. Pado — *Чумаї, нууу, зовопу! Część I.*, Warszawa, 1997, WSiP

## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Cecylia Borgosz (kontakt: \_celia8@wp.pl)

### OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

dr Monika Madej - Cetnarowska (kontakt: monikacet@poczta.onet.pl)

## 13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(kierownik zakładu)

(dyrektor instytutu)

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....